



Návod na obsluhu

J-600-2/RMV

Nedodržanie pravidiel môže viesť k strate nároku na reklamáciu.

OBSAH

1. Technický popis
2. Balenie, transport
3. Uvedenie do chodu
 - 3.1. Optimálne umiestnenie a energeticky úsporná prevádzkovanie
 - 3.2. Elektrické zapojenie
4. Ovládanie
 - 4.1. Termostat
 - 4.2. Odmrazenie
 - 4.3. Čistenie
 - 4.4. Oprava
5. Ekologické rady
 - 5.1. Plasty nachádzajúce v zariadení

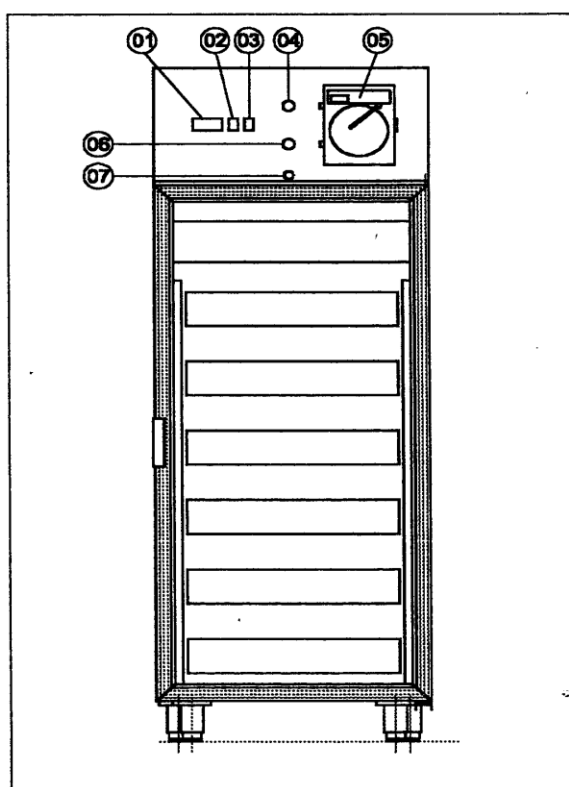
TECHNICKÝ POPIS

J-600-2/RMV: exteriér a interiér z nehrdzavejúcej ocele

Názov	Technické parametre
Vonkajšie rozmery:	
šírka:	700 mm
hlbka:	875 mm
výška:	1945 mm
Objem:	601 lit.
Hmotnosť zariadenia:	110 kg
Menovité napätie:	230 V 50Hz
Odber prúdu:	1,85 A
Výkon kompresora:	1/3 HP
Denná spotreba:	2,8 kW/24 h
Érintésvédelem:	I. tr.
Ochrana:	IP 20
Teplota chladeného priestoru:	+2 - +10 °C
Chladivo:	R 134 A
Hlučnosť:	43 dB
Vonkajší plášť	nehrdzavejúca oceľ, kvalita A304
Vnútorňý plášť	nehrdzavejúca oceľ, kvalita A304
Izolácia	Elasztopor H1221/7/3, látka šetrná k životnému prostrediu
Sklenené dvere	2 ks, uzamykateľné, trojvrstvové
zásuvky	6 ks, nehrdzavejúca oceľ, kvalita A304, teleskopické
nohy	4 ks, nastaviteľná výška
Vnútorňé osvetlenie s vypínaním	
Výparník s ventilačným prietuchom (veľmi intenzívne prúdenie vzduchu, na rovnomerné rozloženie teploty v chladiacom priestore)	
Automatické odmrazovanie s odparovaním vzniknutej tekutiny	
Digitálny regulátor teploty a displej	IR-32 CEM
Zariadenie na záznam dát	CR 87

J-600-H Návod na obsluhu

- 01. Riadiaca jednotka
- 02. Hlavný vypínač
- 03. Vypínač osvetlenia
- 04. Výstražné svetlo teploty (červené)
- 05. CR-87 záznamník teploty
- 06. Svetlo signalizujúce otváranie dverí (žlté)
- 07. Zámok dverí



2. BALENIE, TRANSPORT

Zariadenie je zabalené do strečovej fólie. Pri manipulácii s chladiacou vitrínou treba dávať pozor na to, aby zariadenie bolo vždy vo zvislej polohe. Zariadenie v žiadnom prípade nemôže byť naklonené viac ako 45 stupňov, a musí byť chránené pred otrasmi a buchnutiami.(pri transporte, umiestnení, dvíhaní). Skladovať v suchom priestore bez vlhkosti.

3. UVEDENIE DO CHODU

3.1. Optimálne umiestnenie a energeticky úsporné prevádzkovanie

Pri umiestnení zariadenia dávajte pozor:

- zariadenie funguje optimálne pri teplotách okolia od + 15°C do +30 °C. Odlišné hodnoty teploty okolia a prevádzkovanie vonku zle ovplyvňuje technické parametre zariadenia.
- Pri umiestnení dbajte na to, aby zariadenie stálo na vodorovnom povrchu. Zabráňte tým hlučnosti.
- Zariadenie funguje ekonomicky, ak z vonka dostáva čím menej tepla. Preto zariadenie neumiestňujte na slnečné miesto, alebo do blízkosti zdrojov tepla.
- Z dôvodu ekonomickej prevádzky a zabránenia vytvárania námrazy nedávajte do chladničky potraviny s vyššou teplotou ako izbová teplota.
- Ak zariadenie bolo umiestnené v priestore s nižšou teplotou ako +10 °C, potom pred zapojením do siete treba trochu počkať, kým sa zariadenie zohreje.
- Zariadenie by malo byť umiestnené v dobre vetranom a neprašnom prostredí. Treba dbať na to, aby vetracie otvory neboli zakryté.

3.2 Elektrické zapojenie

Zariadenie treba zapojiť do siete s napätím 230 V, so striedavým prúdom. Pripojovacia zásuvka musí byť chránená 6 A poistkou alebo skratom ("automatické") a proti preťaženiu. Ak tomu tak nie je, obráťte sa na špecialistu.

Predlžovať napájací kábel je zakázané!

4. OVLÁDANIE

Zariadenie uvedieme do chodu zapojením do zásuvky a zapnutím hlavného vypínača. Po uvedení do chodu termostat automaticky začne chlaďť.

Pred uvedením do chodu – vo vlastnom záujme preštudujte návod na nastavenie termostatu.

POZOR!

Upozorňujeme, že chod jednotky je prerušovaný, takže keď kompresor sa zastaví napriek tomu je zariadenie pod napätím. Preto pred vytiahnutím kábla zo zástrčky dotknúť sa elektrických častí zariadenia je **PRÍSNE ZAKÁZANÉ!**

4.1. Termostat

Podľa návodu.

4.2. Odmrazenie

Pri používaní zariadenia je prirodzené, že z vlhkosti vo vnútri zariadenia sa vytvára námraza, ktorá zhoršuje výkon zariadenia. Termostat zabezpečuje odstránenie nadmernej námrazy automatickým odmrazovaním.

4.3 Čistenie

Pred prvým použitím vyčistite. Čistenie treba vykonať nasl. spôsobom: vytiahnite zásuvky, potom zdvihnutím prednej časti zásuviek zásuvky vyberte. Takto sa ľahko dostanete k vnútornej časti zariadenia. Vnútorný a vonkajší povrch treba umývať mierne čistiacim a dezinfekčným prostriedkom a utrieť mäkkou, suchou handrou.

- **POZOR!** nepoužívajte riedidlá, ani žiadne prípravky obsahujúce pieskové alebo práškové častice. Vyhnite sa používaniu čistiacich prostriedkov s extrémnymi chemickými vlastnosťami.

Pri čistení dbajte na to, aby izolácia dverí neprišla do kontaktu s olejom alebo masťou.

4.4 Oprava

Opravu zariadenie môže vykonať iba výrobcom poverená osoba. V opačnom prípade stratíte nárok na záruku.

5. Ekologické rady

Chladiaci plyn a izolácia v zariadení neobsahujú freón, ktorý je škodlivý na ozónovú vrstvu Zeme. Ďalšie informácie nájdete medzi údajmi o zariadení.

Zariadenie získalo ekologickú ochrannú známku.

Zariadenie nie je možné likvidovať s komunálnym odpadom.

5.1 Plasty nachádzajúce sa v zariadení

Pre prípad neskoršieho rozobratia zariadenia udávame zoznam tých plastov nachádzajúcich sa v zariadení, ktoré nemôžu byť uvedené na povrchu.

Plast na zadnej strane zariadenia (PP)

Poliguma na zatváranie dverí (PVC)

Kryt medzi vnútorným a vonkajším plášťom (PVC)

Záznamník teploty, CR-87B

1.) Úvod

Záznamník teploty, CR-87B, je také zariadenie, ktorý ukazuje a kontroluje teplotu na okrúhlej papierovej tabuli.

CR-87B sa môže používať ako prenosná jednotka, alebo môže byť inštalované na fixné miesto.

A CR87B slúži na monitorovanie a zaznamenávanie teploty. Vysokú flexibilitu zabezpečujú tri teplotné mierky a štyri rôzne rýchlosti tabule. Okrem toho tabuľa sa dá nastaviť na jednorázové a plynulé otáčky, podľa

potreby. CR-87B používa automatické baterkové pozadie, na zabezpečenie chodu prístroja pri výpadku elektrického prúdu, aby zaznamenávané údaje boli v bezpečí.

2.) C-87 vlastnosti a ovládanie (vid'. aj obrázok!)

1. **Digitálny displej teploty** zabezpečuje presné odčítanie teploty. Keď na displeji bliká „LO“, to znamená, že batérie budú čoskoro vybité, je potrebná výmena batérií, v opčnom prípade zariadenie prestane fungovať. Ak CR-87B nebudete dlho používať, vyberte baterry, aby prístroj nepoškodil prípadný výtok z bateriek.

2. **Výber teplotnej mierky.**

3. **Výber rýchlosti grafu** zabezpečuje pre používateľa nastavenie rýchlosti grafu za jeden celý obeh.

Poznámka: Výber papiera závisí vždy od mierky teploty a rýchlosti obehu. Je možnosť nastavenia 9 rôznych kombinácií rýchlosti-teploty. K tomu Sealed Unit Parts Co. Inc zabezpečuje 9 rôznych grafov (vid' ďalej)

4. Gombík na **nastavenie pera.**

5. **Gombík na dvíhanie grafu** slúži na to, aby sme graf nastavili k správne mu času. K tomu stlačme a držíme gombík, kým potrebný čas nebude na spoločnom bode so šípkou na displeji (11). Graf sa pohybuje proti smeru hodinových ručičiek!

Varovanie: os (9) v žiadnom prípade neotáčajte rukou, mohli by ste poškodiť vnútorný mechanizmus

6. **A nastavenie teploty** umožňuje používateľovi nastavenie stavu digitálneho displeja počas periodického merania a potvrdenia. CR-87 je od výroby nastavený a nie sú potrebné ďalšie nastavenia, aby vyhovel jednotlivým špecifikaciam.

7. „Zapnutie/vypnutie“, „plynulé/jednorázové“ umožňuje používateľovi uviesť CR-87B do chodu a vybrať jednorázovú alebo plynulú rotáciu tabule. Pri prvom zapnutí CR-87B, displej ukazuje „888“ aby došlo k prekontrolovaniu displeja pero sa presunie na okraj tabule. Pero sa posunie do správnej polohy až potom. Vo funkcií plynulých otáčok tabuľa sa bude otáčať dovtedy, kým nevypneme prúd. Vo funkcií jednorázových otáčok tabuľa urobí jednu celú otáčku a potom sa zastaví. Na displeji blikajúca (1) ukazuje, že tabuľa urobila jednu otáčku a sa zastavila. Aby sme tabuľu nastavili na druhý typ otáčok, nastavme tlačidlo do pozície plynulé otáčky, kým neprestane blikanie a tlačidlo sa vráti späť do pozície jednorázových otáčok. Tabuľa sa raz otočí a zastaví sa.

8. **Pero**, ktoré dáta zaznamenáva obsahuje špeciálny atrament. Pero udržiava na mieste jeden bezpečnostný zámok. Pri výmene pera zdvihnite koniec pera a stačením vypnete bezpečnostný zámok. Vyberte pero, vložte nové pero, zarovnajte koniec pera k zárezu na bezpečnostnom zámku. A zatvorte bezpečnostný zámok s krútením okolo držiaka pera. Keď CR-87B nepoužívate, dajte uzáver pera na hrot pera, tým zabezpečíte dlhú životnosť pera. Výmenu pera vidíte na obr *FIG.1*.

9. **Os grafu** drží graf a otáča ho počas zaznamenávania.

Varovanie: os v žiadnom prípade neotáčajte rukou, mohli by ste poškodiť vnútorný mechanizmus.

10. **Papierová tabuľa** má priemer 6". Rôzne tabuľky si môžete zaobstaráť u predajcov Sealed Unit Parts Co., Inc., každá krabica obsahuje 60 tabúľ. Číslo tabúľ vid' ďalej.

Pre vloženie novej tabule vypnite zariadenie pomocou výberu tlačidla OFF pomocou „prúd/jednorázová/plynulá tabuľa“. Dajte vrchnák na pero, opatrne zdvihnite rameno/koniec pera a kým držíte odstráňte starú tabuľu. Vložte novú tabuľu a zarovnajte tabuľu pomocou osi tabule. Zapojte do prúdu CR-87B a pootáčajte tabuľu stlačením tlačidla na dvíhanie grafu, kým ukazovateľ času nebude na dvoch čiarach na tabuli, ktoré ukazujú správny čas a deň, Odstráňte vrchnák pera. Ak potrebujete nastavte pero na mierku, ktorú chcete zaznamenávať.

11. **Ukazovateľ času** je len jednoduchý bod, pomocou ktorého počas otáčania sa tabule vieme odčítať aktuálny čas. Na začiatku treba novú tabuľu otáčať dovtedy, kým ukazovateľ času neukazuje správny čas a deň počas používania tabule.
12. **Rukoväť** sa dá používať pri transporte, dá sa ju sklopiť.
13. **Kľúčová dierka** sa nachádza na zadnej časti, pre prípad montáže na stenu.
14. Zadná priehradka alebo komora je vytvorená na držiaky batérií.
15. Diaľkový **senzor teploty**. Vstavaný senzor má 15 stôp dlhý kábel. Kábel sa dá predĺžiť, čo Vám vie zabezpečiť a Sealed Units Parts Co. Inc.
16. **Držiak na baterky** slúži na uchovanie bateriek, k fungovaniu je potrebné 8 kusov „AA” bateriek.
17. Koniec kábla 12VDC v stenovom adaptéri prioritne zabezpečuje prúd v CR-87B. Alternatívne zdroje napätia, ako 12 V-ový prúd sa dajú tiež používať.
18. Spájací bod pre prúd.
19. **Extra nohy** ktoré slúžia na dosiahnutie väčšej stability.

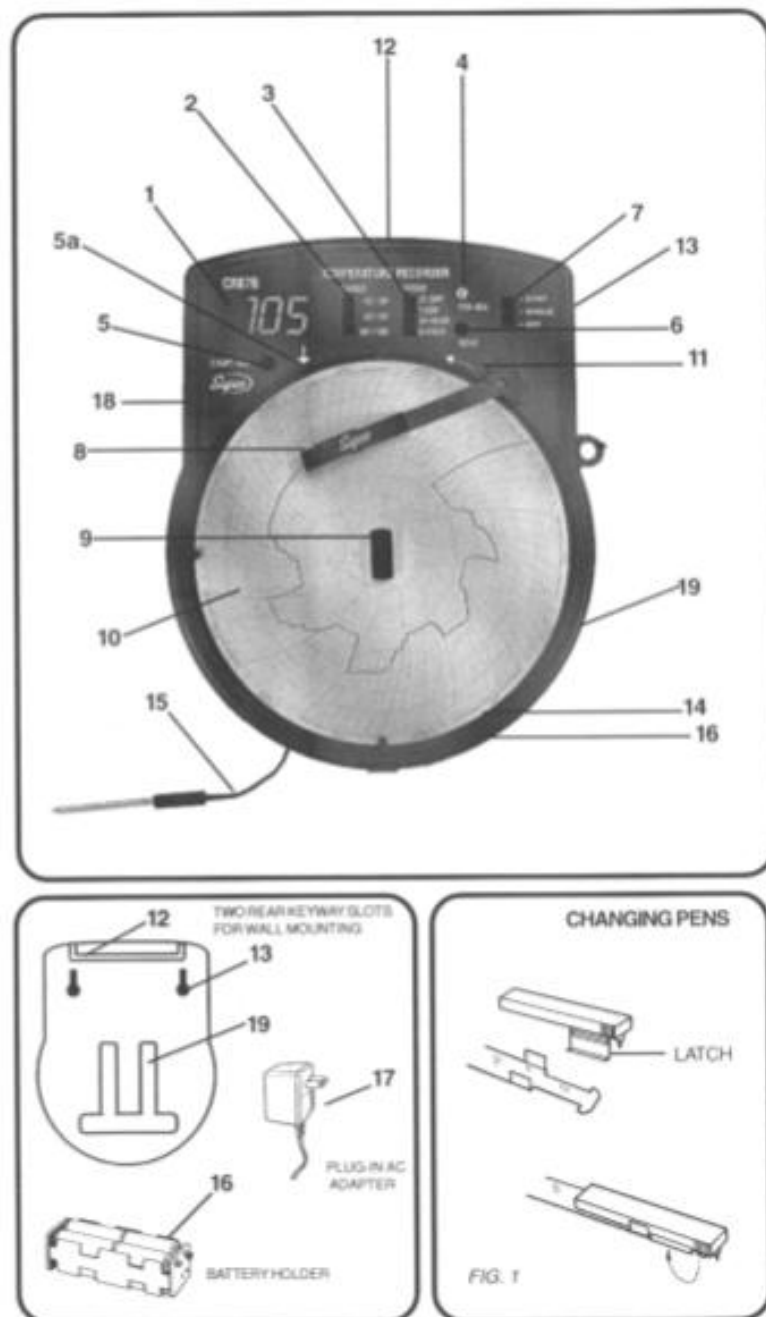
Upozornenie: zariadenie nikdy nevystavujte extrémnym teplotám, vysokej vlhkosti alebo agresívnym chemikáliam.

Tabuľky:

Tepelná škála	Rýchlosť tabule			
	6 h	24 h	7 dní	31 dní
-40° F - +30° F	CR87-4	CR87-1	CR87-7	CR87-19
-20 °F - +50° F	CR87-5	CR87-2	CR87-8	CR87-20
+50 °F - +120 °F	CR87-6	CR87-3	CR87-9	CR87-21
-40° F- 0°C	CR87-13	CR87-10	CR87-16	CR87-22
-30°C - +10°C	CR87-14	CR87-11	CR87-17	CR87-23
+10°C - +50°C	CR87-15	CR87-12	CR87-18	CR87-24

Špecifikácie:

Voliteľná mierka (Fahrenheit)	-40° F - +30° F, -20 °F - +50° F, +50 °F - +120 °F
Voliteľná mierka (Celsius)	-40° F- 0°C, -30°C - +10°C, +10°C - +50°C
Voliteľná rýchlosť tabuľky	6 h, 24 h, 7 dní, 31 dní
Presnosť rýchlosti tabuľky	+/- 1%
Priemer tabuľky	6 inch
Displej	3 digit LED 0,5
Presnosť merania teploty	+/- 2° F alebo +/- 1°C
Snímač teploty	Nehrdzavejúci hrot, 15 sôp dlhý kábel
Pero	Atrament
Elektrina	120VAC, 50/60Hz,(220/240VAC, 50Hz voliteľné)
Baterky	8 x „AA“ (nie sú súčasťou balenia!)
Životnosť bateriek	48 h
Teplota okolia	od+32° F do +120° F (0°C-+49°C)
Relatívna vlhkosť	96% maximum
Rozmery	9 ¼ x 7 ¼ x 2 ¾
Hmotnosť	4 lbs., 7 oz.



JR 3300N00 ELEKTRONICKÝ TERMOSTAT

FUNKCIE:

- Displej nepretržite ukazuje teplotu vnútorného priestoru
- Udržiava nastavenú teplotu vypnutím a zapnutím kompresora
- Automaticky odmrazuje podľa nastavenej dĺžky cyklov
- V prípade výpadku snímania zobrazí chybu
- Po vypnutí kompresora počas nastaveného intervalu nedovolí zapnutie
- Zobrazuje chod kompresora: svieti 
- Zobrazuje odmrazenie: svieti 

CHYBOVÉ HLÁSENIA:

HLÁSENIE:

OK

HI	Nameraná teplota je vyššia ako maximálna teplota (HI a nameraná hodnota bliká striedavo, bliká značka )
LO	Nameraná teplota je nižšia ako minimálna teplota (LO a nameraná hodnota bliká striedavo, bliká značka )
EO	Výpadok snímania alebo skrat. V takýchto prípadoch v režime, 10 min chod- 15 min zastavenie, funguje ďalej. (EO+rE striedavo bliká, bliká značka )

NASTAVENIE TEPLoty:

Teplota sa môže pohybovať medzi hranicami $+2^{\circ}\text{C}$ - $+12^{\circ}\text{C}$ /. Nastavenie z výroby je $+5^{\circ}\text{C}$. V prípade že nastavená hodnota nevyhovuje podmienkam použitia, nasledovne sa dá prestaviť:

tlačidlo SEL: držať 1 sec kým sa neobjaví menovitá hodnota, vtedy začne hodnota

blikat'. Gombíkmi  a  môžeme zvýšiť alebo znížiť menovitú hodnotu, kým nedosiahneme požadovanú hodnotu.

Opäť stlačíme tlačidlo SEL aby sa uchovali nastavenia.

Nastavená diferencia vypnutia sa nemení.

ODMRAZOVANIE:

Podľa dopredu nastavených časových intervalov, vypnutím chladenia. Pomocou odmrazovania zostáva povrch výparníka stále čistý, vďaka čomu je prevádzka zariadenia úspornejšia.

- RUČNÉ ODMRAZOVANIE

Ak v dôsledku častého otvárania dverí by nestačilo automatická odmrazovanie,

pomocou tlačidla  zapnete ručné odmrazovanie. Gombík tlačte (pribl. 5 sec),

kým sa na displeji zobrazí  . Odmrazovanie trvá tak dlho ako automatické odmrázovanie, po skončení zariadenie začne automaticky chladiť.

POZOR!

Po zapojení do siete termostat zapne kompresor s 5 min omeškaním.

Pri odmrázovaní displej ukazuje poslednú nameranú hodnotu teploty. Meranie teploty sa začína až po skončení odmrázovania.

Pri odmrázovaní na displeji svieti  .